

### SERTIFIKAT INTERNASIONAL UNTUK KELAYAKAN PENGANGKUTAN GAS CAIR SECARA CURAH

INTERNATIONAL CERTJFICATE OF FITNESS FOR THE CARRIAGE OF LIQUEFIED GASES IN BULK REPUBLIK INDONESIA Republic of Indonesia

No. AL.501/11/18/DK/2021

Perpanjangan

Diterbitkan menurut ketentuan Issued under the provisions of the

# KODE INTERNASIONAL TENTANG KONSTRUKSI DAN PERLENGKAPAN KAPAL YANG MENGANGKUT GAS CAIR SECARA CURAH

Resolusi MSC. 5 (48) sebagaimana telah diubah dengan resolusi MSC. 17 (58)

INTERNATIONAL CODE FOR THE CONSTRUCTION AND EQUIPMENT

OF SHIPS CARRYING LIQUIEFIED GASES IN BULK

Resolution MSC. 5 (48) as amended by the lastest amended resolution MSC. 17 (58)

#### REPUBLIK INDONESIA

The Republic Of Indonesia

#### Oleh DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT

By Directorate General of Sea Transportation

4	Nama kapal Name of ship	Angka atau Huruf Pengenal Distinctive Number of Letter	IMO Number Nomor IMO	Pelabuhan pendaftaran Port of registry	Kapasitas Muatan Cargo Capacity (M3)	Tipe Kapal (Koda ayat 2.1.2) Ship Type (Coda paragraph 2.1.2)
	GAS NURI ARIZONA Eks. GAS TEXIANA	PNKR	9113927	TANJUNG PRIOK	5000	2 PG

Tanggal peletakan lunas atau kapal berada pada tahap pembangunan yang setara atau (bagi kapal yang dikonvensi) tanggal dimulainya Date on which keel was laid or on which the ship was at a similar stage of construction or (in the case of a converted ship) date on TAHUN 1994 pengkonversion menjadi kapal pengangkut gas which conversion to a gas carrier was commended Kapal juga secara keseluruhan memenuhi amandemen Kode sebagai berikut: .... The ship also complies fully with the following amendments of the Code Kapal dibebaskan dari pemenuhan ketentuan Kode sebagai berikut: ..... The ship is exempted from compliance with the following provisions of the Code **DENGAN INI MENYATAKAN:** THIS IS TO CERTIFY 1. Bahwa kapal telah diperiksa sesuai dengan ketentuan aturan 1.5 dari Kode That the ship has been surveyed in accordance with the provisions of section 1.5 of the Code 2. Bahwa pemeriksaan menunjukan bahwa bangunan, perlengkapan, kelengkapan, tata susunan, dan bahan dari kapal serta kondisinya dalam segala hal memuaskan dan bahwa kapal memenuhi ketentuan Kode That the surveyed showed that the structure, equipment, fitting, arrangements and material of the ship and the conditions there of are in all respect satisfactory and that the ship complies with the relevant provisions of the Code



Suhu air sekitar

2. Bahwa telah digunakan kriteria rancangan berikut : That the following design criteria have been used

Ambient air temperature

Ambient water temperature

: ........

Jumlah dan tipe tangki	Faktor tegangan Stress factors			Bahan-bahan		MARVS	
Tank type and number	A	В	С	C D	Materials		MAKVO
Independent Tanks Type "B" No. 1 & 2	3.0	2.0	3.0	1.5	Carbon Steel	Manganese	1.77 MPa
Saluran pipa muatan Cargo piping	2.7	1.8			Carbon Steel	Manganese	1.96 MPa

Nomor tangki yang tercantum dalam daftar ini terdapat pada lampiran denah tangki yang diberi tanggal dan ditanda tangani. Tank number referrend to in this list are identified on the annexed sgined and tank plan

- 4. Sifat mekanik bahan tangki muatan ditentukan pada ... ROOM TEMPERATURE %/C

  Mechanical properties of the cargo tank material determined at
- Bahwa kapal sesuai untuk pengangkutan produk berikut secara curah, dengan ketentuan bahwa semua persyaratan opersional terkait dari Kode dipenuhi \*5

That the ship is suitable for the carriage in bulk of the following products, provided that all relevant operational provisions of the Code are observed

		Syarat Pengangkutan Condition of Carriage						
PRODUK Products	Jumlah Tangki Tank Number	Temperature Minimal Minimum Temperatur	Tekanan Maksimal Maximum Pressure	Kepekatan Maksimal Maximum Density	Kondisi Tangki Muat Tank Loading Condition			
Propyline Propane Butane Butadiene Butylines Butane-Propane Mixture Vinyl Chloride Pentene (see note A)	1 & 2	0° C 0° C 0° C 0° C 0° C 0° C	1.77 MPa 1.77 MPa 0.61 MPa 0.61 MPa 0.61 MPa 0.61 MPa 1.77 MPa	0.547 0.537 0.600 0.647 0.647 0.617 0.702 0.590	1), 2), 3) 1) 1), 3) 1), 4)			

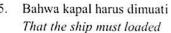
Dilanjutkan pada Lampiran 1, yang bertanda tangan dan bertanggal

Continued on Attachment 1, signed and dated

Nomor tangki yang tercantum dalam daftar ini tercantum pula lampiran 2 denah tangki yang diberi tanggal dan ditanda tangani Tank number referred to in this list are identified on annexed signed and dated tank plan

4. Bahwa sesuai dengan seksi 1.4/2.8.2<sup>3</sup> ketentuan dari Kode diubah bagu kapal yang bersangkutan secara:

That in accordance with section 1.4/2.8.2 the provisions of the Code are modified in respect of the ship in the following





1.,	Sesuai dengan persyaratan pemuatan yang tercantum pada petunjuk pemuatan yang telah disahkan dan bertanggal
	In accordance with the loading conditions provided in the approved loading manual, stamped and dated
	dan ditanda tangani oleh petugas Keselamatan kapal, atau organisasi yang diakui oleh Pemerintah
	and signed by a responsible officer of the Administration, or of an organization recognized by the Administration <sup>3</sup> .
2.	Sesuai dengan pembatasan pemuatan yang terlampir pada sertifikat ini

Apabila ada permohonan untuk memenuhi kapal selain dari yang sesuai dengan petunjuk tersebut diatas, maka perhitungan yang diperlukan untuk menetapkan persyaratan pemuatan yang direncanakan harus disampaikan kepada Administrasi yang menerbitkan sertifkat yang dapat memberi wewenang secara tertulis mengenai pengesahan persyaratan muatan yang direncanakan.

Where it is required to load the ship other than in accordance with the above instruction, the necessary calculation to justify the proposed loading conditions should be communicated to the certifying administration who may authorize in writing the adoption of the purposed loading condition

**MERAK, 28 JANUARY 2021** Tanggal pemeriksaan pertama atau berkala .... Date of initial survey or periodical survey Sertifikat ini berlaku sampai dengan ... 10 FEBRUARY 2022 This certificate valid until **JAKARTA** 03 FEBRUARY 2021 Diterbitkan ..... Tanggal .....

Date

PUP I No. 820210203951229

AN. MENTERI PERHUBUNGAN

OB. MINISTER OF TRANSPORTATION DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT DIRECTOR GENERAL OF SEA TRANSPORTATION DIREKTUR PERKAPALAN DAN KEPELAUTAN

DIRECTOR OF MARINE SAFETY AND SEAFARERS

bina (IV/a) 31125 200712 1 001

T KESELAMATAN KAPAL

R FOR SHIP'S SAFETY

Catatan:

Issued at

Dok Terakhir : Tgl. 26-01-2020 s/d 11-02-2020 di Belawan

in accordance with the loading limitations appended to this certificate



Notes on completion of Certificate

"Tipe kapal": Setiap pengisian pada kolom ini harus dihubungkan dengan semua rekomendasi yang terkait, mis, pengisian "Tipe 2.G" berarti tipe 2.G seperti yang ditentukan oleh Kode

"Ship type": Any entry under this column must be related to all relevant recommendations, e.g. an entry "Type 2.G" Should mean type 2.G in al respects prescribed by the Code

- 2) Ayat 2.1 dan 2.2 : Suhu sekitar yang disetuji atau disyaratkan oleh Badan Pemerintah untuk keperluan 4.8.1 Kode harus dicantumkan Paragraphs 2.1 and 2.2: the ambient temperature accepted or required by the Administrations for the purpose of 4.8.1 of the Code to be inserted
- 3) Ayat 2.3: Faktor-faktor tegangan dan bahan-bahan sperti yang disetujui atau diisyaratkan oleh Badan Pemerintah sesuai ketentuan 4.5.1.4 dan 4.5.1.6 dari Kode, harus dicantumkan
  - Paragraph 2.3: Stress factor and materials as accepted or required by the Administration for the purpose of 4.5.1.4 and 4.5.1.6 of the Code to be inserted
- 4) Ayat 2.4 : Suhu yang disetujui oleh Badan Pemerintah sesuai ketentuan 4.5.1.7, harus dicantumkan Paragraph 2.4: Temperature accepted by the Administration for the purpose of 4.5.1.7, to be inserted





## LAMPIRAN 2 DARI SERTIFIKAT INTERNASIONAL KELAYAKAN PENGANGKUTAN GAS CAIR SECARA CURAH

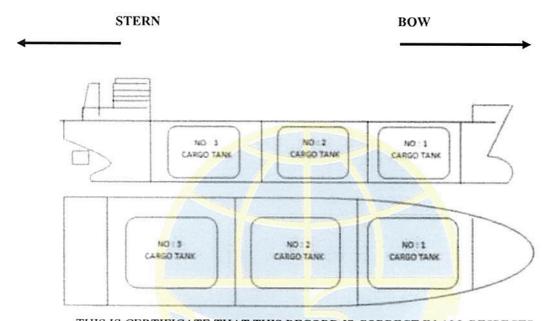
ATTACHMENT 2 TO THE INTERNATIONAL CERTIFICATE OF FITNESS FOR THE CARRIAGE OF LIQUEFIED GASES IN BULK

Nama Kapal Name of ship Tanda Panggil GAS NURI ARIZONA Eks. GAS TEXIANA

PNKR

Distinctive number or letters

#### TANK PLAN



THIS IS CERTIFICATE THAT THIS RECORD IS CORRECT IN ALL RESPECTS

Pada tanggal .

Date on

03 FEBRUARY 2021

AN. MENTERI PERHUBUNGAN
OB. MINISTER OF TRANSPORTATION
DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
DIRECTOR GENERAL OF SEA TRANSPORTATION
DIREKTUR PERKAPALAN DAN KEPELAUTAN
DIRECTOR OF MARINE SAFETY AND SEAFARERS
U.B.

Pelaksina Tugas

DIREKTORALE DERAL

PERHUBUNG TALE

PERHUBUNG

### LAMPIRAN 1 ATTACHMENT 1

### SERTIFIKAT INTERNASIONAL KELAYAKAN PENGANGKUTAN GAS CAIR SECARA CURAH TO THE INTERNATIONAL CERTIFICATE OF FITNESS FOR THE CARRIAGE OF LIQUEFIED GASES IN BULK

	100.
Nama Kapal	GAS NURI ARIZONA Eks. GAS TEXIANA
Name of ship Tanda Panggil	. PNKR

Distinctive number or letters

PRODUK Products	SYARAT PENGANGKUTAN Condition of Carriage
Propyline Propane Butane Butadiene Butylines	ALL TANK
Butane-Propane Mixture Vinyl Chloride Pentene (see note A)	



AN. MENTERI PERHUBUNGAN

OB. MINISTER OF TRANSPORTATION

DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT DIRECTOR GENERAL OF SEA TRANSPORTATION DIREKTUR PERKAP<mark>A</mark>LAN DAN KEPELAUTAN DIRECTOR OF MARINE SAFETY AND SEAFARERS

U.B.

KEPALA SURDIT KESELAMATAN KAPAL

ana Tugas

)>||-

PHUBUN Combina (IV/a)

NIP-19731125 200712 1 001